

9

Otsaila Febrero • Martitzena Martes

10:30 Aretxabaletako **haurrak plazan** elkartuko dira. Ondoren, 2 urteko haurrek dantza bat egingo dute, eta 5 urteko haurrek "txino dantza".

11:00 "Irulitza" txarangarekin **kalejira**. Jarraian, LHko ikasleek 2014ko lehiaketaren koreografia sariduna dantzatuko dute

16:00 "Irulitza" txarangarekin **kalejira**.

17:30 "Irulitza" txarangarekin batera, **buruhandiak**.

20:00 **Txin-en hileta**. Ohiturari jarraituz, Santa Ageda neska-mutilek zerraldoa eramango dute Mitarte kaletik Herriko plazaraino.

Bertaraten diren herritarrei **lutoz jantzita** joatea eta **kandela** eskuan eramatea gomendatzen zaie.

Los niños y niñas de Aretxabaleta se reunirán **en Herriko plaza**. A continuación, baile a cargo de los niños y niñas de 2 años, y "txino dantza" a cargo de las niñas y los niños de 5 años.

Pasacalle con la charanga "Irulitza". Y para finalizar la mañana, las niñas y los niños de primaria bailarán la coreografía ganadora en el concurso de 2014.

Pasacalle con la charanga "Irulitza".

Cabezudos acompañados por la charanga "Irulitza".

Entierro del "Txin". Como es tradición, la comitiva fúnebre encabezada por los/las Santa Ageda neska-mutilak saldrá desde la plaza Mitarte y se dirigirá hasta Herriko plaza.

Se recomienda a las personas asistentes que vayan de **luto riguroso y porten velas**.

Oharra:
Balkoiak apaintzea eskatzen da.
Balkoi originalenak Aretxarteko dendetan gastatzeko 200euro jasoko du.
Se pide a los ciudadanos decoren los balcones.
Habrá un premio de 200 euros para gastar en las tiendas de Aretxarte

LAGUNTZAILEAK:

Karnabalen Lagunak, Santa Ageda neska-mutilak, Leizarra Musika Eskola, Aretxabaletako Txistu Taldea, ikastetxeak eta guraso elkarteak.



ARATUSTEAK

ARETXABAleta

2016





30

Urtarrila Enero

• Zapatua Sábado

TXAPEL TXIN EGUNA

- 12:00** Kalejira trikitilariekin.
- 17:00** Arkupe kultur etxean, **haurrentzako zinema:** "Marko makako" (euskaraz)
- 18:30** **Torrada lehiaketa*** Herriko plazan.
- 18:30** "La troupe de la rue" taldearekin **kale animazioa**. Ibilbidea: Arkupe kultur etxea, Herriko plaza, Durana kalea, Mitarte kalea eta Herriko plaza.
- 19:30** 2016ko Aratusteetako **pregoia** Herriko plazan eta ondoren, **txapel dotoreenari saria** (50€) eta **Torrada lehiaketaren sari-banaketa:**
1. saria 100€ eta Torratxin txapela
 2. saria 50€
 3. saria 30€
- 19:45** Txistorra, sagardoa eta torrada, hurbiltzen diren guztientzako.
- 20:00** **DJ AviTxin**-en eskutik, musika Herriko plazan.

*Oharra:

1. Torrada etxean egin eta arratsaldeko 18:00etatik 18:30era plazan entregatu beharko dira.
2. Parte-hartzaile bakoitzak 8 torrada ekarri beharko ditu.
3. Torradekin batera kartazal itxi bat aurkeztu beharko da. Horren kanpoko aldean ezizena idatziko da, eta barruan egilearen datuak: izen-abizenak, adina, helbidea eta telefono zenbakia.
4. Aurkeztutako torrada antolatzaileen esku geldituko dira dastatzea egiteko.
5. Sari-banaketa egiterakoan irabazlea plazan ez badago, sari barik geldituko da.

Pasacalle animado por trikitilaris.

Cine infantil en Arkupe kultur etxea : "Marko makako" (euskaraz)

Concurso de torrijas* en Herriko plaza.

Animación callejera con el grupo "La troupe de la rue".

Pregón de los Carnavales 2016 en Herriko plaza, y seguidamente, entrega del **premio a la mejor txapela** (50€) y de **premios del Concurso de torrijas:**

- 1^{er} Premio: 100€ y txapela Torratxin
- 2^o Premio: 50€
- 3^{er} Premio: 30€

Degustación de txistorra, sidra y torrijas.

Música en Herriko plaza, con **DJ AviTxin**

* Nota:

1. Las torrijas se deberán elaborar en casa y entregarlas a la organización de 18:00 a 18:30.
2. Cada participante deberá traer 8 torrijas como mínimo.
3. Junto con las torrijas deberá entregarse un sobre cerrado con el sobrenombre escrito. Dentro de dicho sobre se adjuntarán los datos del participante: nombre y apellidos, edad, dirección y número de teléfono.
4. Las torrijas presentadas a concurso quedarán a disposición de la organización para realizar la degustación.
5. Las personas ganadoras deberán estar en la plaza para recoger el premio; de lo contrario, quedará desierto.



7

Otsaila Febrero

• Domeka Domingo

- 10:00** **Diana**, txistulariekin.
- 11:45** Aurtengo Santa Ageda neska-mutilek **"Txino dantza"** egingo dute.
- 12:00** **Koadrilen desfilea.** Koadrila guztiak Beroan elkartuko dira. Ibilbidea: Araba ibilbidea, Mitarte, Durana, Errekabarren, Andramari (Txakoli tabernatik), Mitarte, Durana eta Herriko plaza.
- 13:00** **Akelarre txarangarekin** kalejira.
- 14:30** **HERRI BAZKARIA** kiroldegian, **Mikel DJ-ak alaituta.**
- 18:00** Akelarre txarangarekin **kalejira** kiroldegitik Herriko plazara.
- 18:45** **Mozorro lehiaketaren sari banaketa** Herriko plazan.
- 16 urtetik gorakoentzako sariak:
- Originaltasunari / 160€
 - Kale animazio onenari / 160 €
 - Muntaia onenari / 160€
 - Bikote nahiz bakarkako mozorro onenari / 160€
 - Adin desberdinez osatutako talde onenari / 160€
- 16 urtetik beherakoentzako sariak:
- 1. saria / 150€
 - 2. saria / 120€
 - 3. saria / 100€
 - 4. saria / 80€
 - 5. saria / 60€
- 19:00** **Santa Ageda neska-mutilen emanaldia**

Diana a cargo de los txistularis.

"Txino dantza" a cargo de Santa Ageda neska-mutilak.

Desfile de cuadrillas. El desfile se iniciará desde Beroa. Recorrido: Araba ibilbidea, Mitarte, Durana, Errekabarren, Andramari (Txakoli taberna), Mitarte, Durana y Herriko plaza.

Pasacalle con la **charanga "Akelarre"**.

COMIDA POPULAR en el polideportivo, **amenizada por el DJ Mikel.**

Pasacalle con la charanga "Akelarre", que saldrá desde el polideportivo.

Entrega de premios del Concurso de disfraces, en Herriko plaza.

Mayores de 16 años:

- Originalidad / 160€
- Animación / 160€
- Montaje / 160€
- Individual/pareja / 160€
- Multiedad / 160€

Menores de 16 años:

- 1^{er} Premio / 150€
- 2^o Premio / 120€
- 3^{er} Premio / 100€
- 4^o Premio / 80€
- 5^o Premio / 60€

Actuación de "Santa Ageda neska-mutilak"

